

In mancanza di un Contratto di Fornitura firmato per conto di Shell e dell'Acquirente, tutti i Prodotti e Servizi sono forniti in conformità ai Termini e Condizioni Generali Shell di seguito specificati e (ove opportuno) alla Promessa di consegna (che costituiscono congiuntamente il presente "Contratto"). Senza limitazione alcuna, il solo fatto di effettuare un ordine (successivamente accettato da Shell) e/o prelevare e/o ricevere il Prodotto costituirà accettazione del presente Contratto che prevarrà su ogni altro termine o condizione avanzati dall'Acquirente. In caso di incompatibilità tra il presente Contratto ed ogni altro contratto firmato da rappresentanti legali di ciascuna parte, debitamente autorizzati, si applicheranno i termini del contratto più recente.

Il presente Contratto si applicherà a ciascun ordine di fornitura di Prodotti o Servizi, stipulato tra Shell e l'Acquirente sino a quando il Contratto sarà valido. Shell non ha alcun obbligo di accettare gli ordini dell'Acquirente e l'Acquirente non ha alcun obbligo di effettuare ordini presso Shell. Shell si riserva il diritto di recuperare dall'Acquirente qualunque perdita subita a causa della modifica o cancellazione di un ordine da parte dell'Acquirente dopo l'invio e l'accettazione dello stesso da parte di Shell.

## DEFINIZIONI

### Nel presente Contratto:

Per "Affiliata" si intende una società che direttamente, o indirettamente tramite una o più intermediarie, controlla, è controllata o è sotto il controllo comune con una parte del presente Contratto. A tal fine, ai sensi dell'art. 2359 c.c. per società controllata si intende a) società in cui un'altra società dispone della maggioranza dei voti esercitabili nell'assemblea ordinaria; b) società in cui un'altra società dispone di voti sufficienti per esercitare un'influenza dominante nell'assemblea ordinaria; c) società che è sotto l'influenza dominante di un'altra società in virtù di particolari vincoli contrattuali con essa. Per "Acquirente" si intende l'acquirente dei Prodotti e/o Servizi offerti da Shell. Per "Prodotti" si intende i carburanti, gli oli, i grassi, gli antigelo, i prodotti e/o i composti per la manutenzione delle automobili fabbricati e/o venduti da Shell. Per "Servizi" si intende i Servizi di volta in volta offerti da Shell ai sensi del presente Contratto. Per "Promessa di consegna" si intende la brochure Shell (come periodicamente aggiornata e rilasciata all'Acquirente) relativa alla fornitura dei Prodotti e nella quale sono esposti i dettagli riguardanti questioni quali le procedure di ordine, i tempi di consegna, gli ordini minimi e gli sconti.

## TERMINI DI PAGAMENTO

Il pagamento per i Prodotti e i Servizi sarà dovuto in conformità ai termini di pagamento concordati dall'Acquirente e da Shell che sono confermati nella fattura. Il pagamento sarà effettuato con addebito diretto, salvo diversamente concordato con Shell. Shell si riserva il diritto di pretendere gli interessi sul pagamento tardivo e il risarcimento dei costi di recupero dei crediti nella misura massima consentita dalla legge applicabile se il pagamento non è effettuato in conformità ai termini concordati.

Shell potrà, in ogni momento, trattenere e compensare le eventuali somme da essa dovute all'Acquirente con le eventuali somme dovute dall'Acquirente o da una delle sue Affiliate a Shell ai sensi del presente Contratto o di altro accordo.

## LIMITE DI CREDITO E GARANZIA

Shell potrà fissare un limite di credito (IVA inclusa) (il "Limite di credito") per l'Acquirente. Fatto salvo ogni altro diritto o rimedio previsto dal presente Contratto, se in qualunque momento l'affidabilità o responsabilità finanziaria dell'Acquirente (o di qualunque garante o altra persona che presta garanzia a sostegno dell'Acquirente) dovesse, a giudizio di Shell, essere o risultare compromessa o insoddisfacente (indipendentemente dal fatto che ciò sia dovuto ad un mancato pagamento entro la data di scadenza o ad altri motivi), o se l'Acquirente dovesse superare il Limite di credito a lui concesso, allora Shell avrà diritto a sospendere immediatamente ogni consegna, ritiro o prelievo e a rifiutarsi di dare accesso ai propri locali fino al momento in cui non si sarà posto rimedio a tale inadempimento o circostanza. A seguito di un'eventualità di questo genere, Shell avrà diritto (a sua scelta) di ottenere, dietro sua richiesta, il pagamento tramite bonifico bancario prima della data di scadenza o, sempre dietro sua richiesta, ottenere dall'Acquirente una garanzia per essa accettabile con riferimento ad ogni consegna, ritiro o prelievo o ad una parte di essi.

## PREZZI

Salvo diversamente concordato per iscritto, il Prezzo del Prodotto per ogni singola Fornitura sarà di volta in volta concordato tra le Parti. Le Parti riconoscono e concordano che, qualora intervengano modifiche dell'attuale assetto legislativo e/o amministrativo o di qualsivoglia provvedimento ministeriale, che vadano a modificare elemento o parametri costituenti il Prezzo (a mero titolo esemplificativo ma non esaustivo: le accise), gli stessi dovranno intendersi modificativi con effetto dalla data di entrata in vigore o di decorrenza fissata dalla delibera/provvedimento e, pertanto Shell potrà modificare il prezzo applicando al Cliente le tariffe e/o i corrispettivi così calcolati.

Il Prodotto prelevato da Shell su richiesta dell'Acquirente sarà venduto al prezzo indicato in fattura, salvo diversamente concordato con Shell. L'Acquirente risponderà altresì dei costi di volta in volta comunicati per iscritto da Shell. Se l'Acquirente chiede a Shell di assumersi gli oneri relativi alle scorte obbligatorie che sono a carico dell'Acquirente, ciò dovrà costituire parte di un distinto contratto e comporterà dei costi.

## TASSE

I prezzi di listino addebitati da Shell non includono l'IVA e le altre tasse, i dazi doganali e i diritti sulle importazioni imponibili da qualsivoglia Autorità fiscale italiana.

In fattura saranno esposti in aggiunta ai prezzi di listino anche l'IVA ed eventuali ulteriori tasse, dazi doganali e diritti sulle importazioni, ove applicabili, salvo che il prodotto in questione non rientri in un regime di esenzione da dette tasse, detti dazi doganali o diritti sulle importazioni e in conformità alla legge applicabile.

## QUALITÀ

Ogni Prodotto o Servizio dovrà essere conforme alle specifiche o descrizioni riportate negli opuscoli periodicamente pubblicati da Shell sugli stessi. Il Prodotto sarà idoneo allo scopo indicato in tali opuscoli e a nessun altro scopo diverso di qualsiasi natura. Ogni altra garanzia (espressa o tacita) riguardante la qualità o l'idoneità ad uno scopo specifico è qui espressamente esclusa. Shell non ha l'obbligo di prestare garanzie, in modo espresso o tacito, in merito alla commerciabilità o idoneità allo scopo di qualsiasi Prodotto fornito che sia stato fabbricato in conformità alla specifica del prodotto fornita dall'Acquirente.

## MISURA

Shell sarà responsabile della misura della quantità di Prodotto consegnata ai fini della contabilità, tali misure avranno valore definitivo e vincolante in assenza di errore manifesto da parte di Shell. L'Acquirente, se lo richiede, ha il diritto di farsi rappresentare in occasione dell'effettuazione delle misure per le consegne di prodotti sfusi. Shell declina ogni responsabilità in merito ad eventuali differenze presenti o risultanti dalle cisterne, dalle aste di livello o dagli altri strumenti di misura dell'Acquirente.

## CONSEGNA

I Prodotti saranno consegnati, o se ne organizzerà la consegna, all'Acquirente nei giorni, alle ore e nelle quantità di carico minime e/o massime di volta in volta ragionevolmente prescritte da Shell, e l'Acquirente richiederà le consegne in conformità al presente Contratto accordando a Shell o ai suoi fornitori un tempo ragionevole per effettuarle. L'Acquirente garantisce ed assicura la predisposizione di idonee strutture che consentano lo scarico in sicurezza. Si addebiterà all'Acquirente il costo dei prelievi da lui richiesti o causati da un suo inadempimento. Con il consenso di Shell, l'Acquirente potrà ritirare i Prodotti autonomamente o tramite un sub-fornitore direttamente da un luogo indicato da Shell. I veicoli destinati al ritiro dovranno essere idonei alla consegna del tipo e della quantità dei Prodotti da ritirare e compatibili con le strutture disponibili presso il luogo indicato da Shell. I veicoli devono essere assicurati, autorizzati e in idonee condizioni di tenuta di strada. I conducenti dei veicoli devono essere qualificati, addestrati a prendere in consegna i Prodotti e devono osservare rigorosamente tutti i requisiti di sicurezza prescritti dalla legge applicabile e quelli stabiliti da Shell in ciascun luogo. Shell declina ogni responsabilità per i danni, le perdite, le richieste, le passività, i costi o le spese di qualunque natura derivanti dalla mancata osservazione delle disposizioni della presente clausola.

## DIFFERENZE RISCONTRATE CON RIFERIMENTO AI PRODOTTI

In caso di partite di merci mancanti, di consegna parziale o di danneggiamento dei Prodotti, Shell indagherà sulle relative cause se l'Acquirente, nel caso di danneggiamento dei Prodotti, lo comunicherà per iscritto a Shell entro 10 giorni dalla ricezione della stima riguardante la quantità e il peso della merce da consegnare o della bolla di consegna, e/o nel caso di consegna parziale o di mancata ricezione, se l'Acquirente le comunicherà per iscritto a Shell entro 10 giorni dalla data di consegna della partita di merce in questione. Shell non sarà tenuta a cambiare il Prodotto danneggiato/integrare le consegne parziali al di fuori dei termini di cui sopra.

## RISCHIO E TITOLO DI PROPRIETÀ

Il rischio connesso ai Prodotti forniti nonché la proprietà degli stessi passeranno in capo all'Acquirente all'atto della consegna o all'atto del ritiro da parte dell'Acquirente. Qualora un pagamento per un Prodotto non sia effettuato entro la data di scadenza, Shell, a sua assoluta discrezione, si riterrà libera di promuovere un'azione legale per ottenere il recupero del proprio credito nonché il risarcimento dei danni.

## CONTAINER O PALLET "LUBECUBE" DI SHELL

Se il Prodotto è fornito in container e/o pallet LUBECUBE, l'Acquirente dovrà assicurarsi di disporre di opportune strutture per lo scarico e il carico dei container e/o dei pallet. L'Acquirente sarà responsabile dello stoccaggio e della movimentazione in sicurezza dei container e/o dei pallet, mentre questi

sono in suo possesso, e non dovrà usarli per qualunque scopo diverso dallo stoccaggio del Prodotto fornito da Shell.

#### **DISPONIBILITÀ**

Shell si riserva il diritto di ritirare dal mercato uno o più Prodotti e può periodicamente modificarne le specifiche per osservare i requisiti di sicurezza applicabili o altri requisiti stabiliti dalla legge o se le modifiche non incidono in modo sostanziale sulla loro qualità o sull'idoneità allo scopo cui essi sono destinati. Shell può assolvere agli obblighi previsti a suo carico dal presente Contratto fornendo una formulazione di qualità diversa da quella ordinata o fornendo in sostituzione a quella qualità un altro Prodotto o, nel caso che la qualità sia ordinata o venduta sotto una denominazione commerciale, un altro Prodotto o lo stesso Prodotto con una denominazione commerciale diversa, a condizione che dopo la sostituzione il Prodotto sia sotto tutti gli aspetti idoneo agli scopi dichiarati dal Cliente in merito alla qualità originale. Shell potrà effettuare delle modifiche all'imballaggio del Prodotto, incluse modifiche al disegno, al volume o al peso e potrà decidere di non rendere più disponibile il Prodotto sfuso.

#### **MARCHI COMMERCIALI, RISERVATEZZA E FORMULAZIONI SHELL**

L'espressione "Marchi commerciali Shell" include il nome "Shell", il logo Shell a forma di conchiglia, il marchio "LUBECUBE" ed ogni altro marchio commerciale Shell. L'Acquirente è tenuto ad usare i Marchi commerciali Shell soltanto nel modo di volta in volta indicato da Shell e nulla nel presente Contratto conferisce all'Acquirente una partecipazione alla proprietà dei Marchi commerciali Shell o un titolo di proprietà piena, la possibilità di far valere una richiesta o un diritto di qualsiasi natura sugli stessi. In caso di fornitura di Prodotti sfusi, nulla nel presente Contratto è da ritenersi conferire all'Acquirente il diritto di applicare ai Prodotti i Marchi commerciali Shell o di usare questi ultimi con riferimento ai Prodotti. Nel caso di fornitura di lubrificanti imballati o sfusi, i soli marchi o denominazioni commerciali che possono essere esposti per pubblicizzare o promuovere i Prodotti sono quelli tra i Marchi commerciali Shell per i quali quest'ultima ha dato la sua autorizzazione e l'Acquirente è tenuto a conformarsi rigorosamente alle istruzioni impartite da Shell in merito all'ambito, alla misura e alla modalità di utilizzazione di tali marchi o denominazioni commerciali. L'Acquirente conviene di vendere i Prodotti recanti i Marchi commerciali Shell nella forma in cui sono stati ricevuti e, in particolare, senza aggiunte, adulterazioni, alterazioni o contaminazioni di qualsiasi natura. L'Acquirente conviene di non alterare in alcun modo la decorazione o il disegno visibile sull'imballaggio dei Prodotti né di rimuovere, cancellare o altrimenti danneggiare i marchi commerciali che appaiono sullo stesso. L'Acquirente dovrà immediatamente interrompere ogni uso dei Marchi commerciali Shell e restituire tutti i materiali che li contengono alla risoluzione del presente Contratto o su richiesta scritta di Shell.

L'Acquirente non farà uso né rivelerà le formulazioni, le specifiche o i dati tecnici senza la preventiva autorizzazione scritta di Shell. Qualora sia stata fornita dall'Acquirente una specifica di fabbricazione del Prodotto affinché venga applicata da parte o su incarico di Shell, l'Acquirente garantisce che l'uso di detta specifica non violerà i diritti legali di nessuno.

#### **SALUTE, SICUREZZA E SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE**

Shell è impegnata nella promozione della salute e della sicurezza e di un'ideale salvaguardia dell'ambiente nell'ambito di tutte le sue attività. Shell pubblica una scheda informativa in materia di salute e sicurezza sui Prodotti e l'Acquirente è tenuto ad assicurarsi che i suoi dipendenti, fornitori e clienti prendano visione ed osservino le istruzioni e le raccomandazioni in essa contenute. Si può ottenere la versione aggiornata della scheda informativa in materia di salute e sicurezza per quanto riguarda i lubrificanti visitando la relativa pagina del sito web [www.epc.shell.com](http://www.epc.shell.com), (Shell informa che il link istituzionale è in lingua inglese) o ad ogni altro indirizzo di volta in volta comunicato per iscritto all'Acquirente; in entrambi i casi si potranno anche contattare il rappresentante Shell.

L'Acquirente dovrà assicurarsi di provvedere ad un'accurata installazione, manutenzione e messa in funzione di tutti gli impianti e le attrezzature utilizzate con i Prodotti in modo tale da evitare quegli incidenti che possono essere ragionevolmente previsti, e dovrà fare tutto quanto necessario ad impedire che i Prodotti, utilizzati o non utilizzati, penetrino nel sistema di drenaggio, nella rete fognaria, nei corsi d'acqua o nel suolo. L'Acquirente ha l'obbligo di cooperare, in misura ragionevole, con Shell nell'implementazione di misure volte a migliorare le performance in materia di salute, sicurezza e salvaguardia dell'ambiente. L'Acquirente dovrà assicurarsi che tutti gli impianti di stoccaggio dell'olio siano conformi al Regolamento in materia di controllo dell'inquinamento (stoccaggio dell'olio).

#### **FORZA MAGGIORE**

Shell e l'Acquirente non saranno responsabili del mancato adempimento di uno dei termini del presente Contratto, se tale adempimento è stato ritardato, ostacolato o impedito da un "Evento di Forza maggiore", espressione con la quale si intende qualsiasi circostanza che è al di fuori di ogni ragionevole controllo di Shell o dell'Acquirente, a seconda dei casi, inclusi senza limitazione: eventuali (o il timore di eventuali) scioperi, serrate o controversie di lavoro di cui Shell o l'Acquirente, a seconda dei casi, sono o potranno essere parte (a prescindere dal fatto che la composizione delle stesse dipenda dalla volontà della parte in questione) o eventuali provvedimenti o

restrizioni imposti dal Governo o l'osservanza di eventuali provvedimenti o richieste di qualsivoglia autorità nazionale, sovra-nazionale, provinciale, porto o altra autorità pubblica o altro soggetto che asserisce di agire per conto di detta autorità, o un progressivo esaurimento, totale o parziale delle esistenti o potenziali fonti di approvvigionamento di Shell o dei fornitori di Shell per il petrolio greggio, i Prodotti o uno di essi, od ogni altro prodotto petrolifero, o dei mezzi necessari alla consegna degli stessi, quale che sia la causa di tale progressivo esaurimento. Le parti riconoscono che, fatti salvi gli altri casi e senza limitazione, la chiusura o l'arresto dell'attività produttiva degli impianti, dei depositi o di altre strutture di Shell deputate alla consegna sono da considerarsi un Evento di Forza maggiore. Le parti riconoscono che l'impossibilità di pagare una qualunque somma dovuta o altra situazione di crisi economica non costituiscono un evento di forza maggiore. L'adempimento di un obbligo derivante da contratti o accordi, in virtù dei quali una delle autorità, degli enti o persone sopra indicati hanno il diritto di richiedere petrolio greggio o prodotti petroliferi, è da intendersi come osservanza del provvedimento o della richiesta sopra indicati. Se a causa di una delle suddette circostanze o del progressivo esaurimento, come anzidetto, della disponibilità delle fonti di approvvigionamento di Shell o dei suoi fornitori o delle fonti di approvvigionamento potenziali (ovunque situate) di petrolio greggio, la produzione dei Prodotti o di uno di essi o di altri prodotti petroliferi è ridotta o condizionata in modo tale da ritardare, ostacolare o impedire a Shell di fornire la quantità stabilita dei Prodotti, allora Shell avrà la facoltà di revocare, ridurre o sospendere le consegne di cui al presente Contratto nella misura da essa ritenuta opportuna, a sua assoluta discrezione, e non sarà vincolata ad acquistare o procurarsi in altro modo quantità aggiuntive da altri fornitori. Ogni quantità aggiuntiva che Shell acquista da altri fornitori o da fonti di approvvigionamento alternative può essere usata da Shell a sua assoluta discrezione e non deve essere presa in considerazione dalla medesima per determinare l'entità della revoca, riduzione o sospensione della fornitura prevista dal presente Contratto.

L'Acquirente sarà libero di supplire ad una fornitura insufficiente, determinata dall'operatività della presente clausola, acquistando da altri fornitori, ma Shell non sarà responsabile dei costi aggiuntivi eventualmente sostenuti dall'Acquirente per questo motivo.

Shell si riserva il diritto di aumentare il prezzo addebitato per i Prodotti e i Servizi (a prescindere dal fatto che il prezzo sia stato originariamente determinato prendendo come riferimento i prezzi Shell o concordato separatamente per iscritto), in caso di aumenti dei costi sostenuti da Shell o che essa è chiamata a sostenere per effettuare la fornitura in questione, e dovuti a fattori che sono al di fuori di ogni controllo di Shell. Questi fattori includono, senza limitazione, aumenti di tasse, dazi doganali, l'adozione di leggi, provvedimenti o altri regolamenti, o il verificarsi di fluttuazioni valutarie che incidono sul costo dei prodotti importati.

#### **SOSPENSIONE E RISOLUZIONE**

Fatto salvo ogni altro diritto o rimedio disponibile ai sensi del presente Contratto o per legge, Shell avrà il diritto di sospendere la fornitura dei Prodotti o dei Servizi o di modificare la modalità di pagamento pattuita, se l'Acquirente viola uno degli obblighi previsti a suo carico dal presente Contratto.

Shell avrà il diritto di risolvere il presente Contratto previa comunicazione scritta se l'Acquirente:

a) se l'Acquirente interrompe o sospende o minaccia di interrompere o sospendere il pagamento di tutti i suoi debiti, o di una parte sostanziale di essi, o non è in grado di pagare i suoi debiti alla scadenza; o qualsiasi persona, incluso l'Acquirente, intraprenda un'azione finalizzata all'apertura di una procedura di amministrazione controllata, scioglimento o fallimento; o venga intrapresa una qualunque azione volta ad ottenere l'applicazione della garanzia prestata su tutto il patrimonio, o su una parte sostanziale di esso, o sull'azienda dell'Acquirente o che con riferimento alle medesime venga avviato un procedimento di sequestro conservativo, di esecuzione forzata o altro procedimento simile, inclusa la nomina di un custode giudiziale, un amministratore, un commissario liquidatore, un curatore fallimentare o funzionario simile; o si verifichi un qualsiasi altro caso o circostanza che secondo la legge abbia lo stesso effetto o un effetto equivalente ad uno degli eventi sopra elencati;

b) se l'Acquirente commette una violazione di uno degli obblighi previsti a suo carico dal presente Contratto (cui non vi si può porre rimedio o, nel caso vi si possa porre rimedio, ciò non venga fatto entro 14 giorni dalla diffida ad adempiere e a non reiterare la suddetta violazione inviata da Shell); o

Sia Shell sia l'Acquirente avranno il diritto di risolvere il presente Contratto dandone preventiva comunicazione scritta all'altra parte almeno 30 giorni prima.

Alla risoluzione del presente Contratto, tutte le somme dovute a Shell diventeranno immediatamente liquide ed esigibili. Gli ordini di Prodotti che sono stati accettati, ma che non sono stati evasi da Shell, saranno cancellati, a discrezione di quest'ultima, senza sua responsabilità.

Le disposizioni contenute nei presenti Termini e Condizioni Generali di Fornitura sotto i titoli "Definizioni", "Tasse", "Differenze riscontrate con riferimento ai Prodotti", "Rischio e titolo di proprietà", "Marchi commerciali Shell", "Riservatezza e formulazioni", "Sospensione e risoluzione", "Responsabilità", "Legge applicabile", "Rinuncia", "Diritti di terzi" e "Informazioni" continueranno a produrre i loro effetti anche successivamente alla risoluzione del presente Contratto.

## RESPONSABILITÀ

L'Acquirente indennizzerà, esonererà e terrà indenne Shell, le sue Affiliate, i suoi amministratori e dipendenti da ogni responsabilità (che sia oggettiva, assoluta o di altra natura) per eventuali richieste, perdite, danni, costi e spese ed altre spese processuali per lesioni, malattie o morte di persone (inclusi, a mero titolo esemplificativo ma non esaustivo, i dipendenti dell'Acquirente) o per danni a beni (inclusi, a mero titolo esemplificativo ma non esaustivo, i beni dell'Acquirente) derivanti da o relativi a:

a. lo scarico, lo stoccaggio, la movimentazione, la vendita, l'uso o lo smaltimento del Prodotto da parte dell'Acquirente, tranne nel caso si siano verificati per colpa di Shell; e/o

b. colpa dell'Acquirente o il mancato adempimento da parte sua di uno degli obblighi previsti a suo carico dal presente Contratto; e/o

c. la mancata diffusione da parte dell'Acquirente delle informazioni relative alla salute e alla sicurezza così come sopra previsto alla clausola "Salute, Sicurezza e Salvaguardia dell'Ambiente".

Nessuna delle parti sarà ritenuta responsabile nei confronti dell'altra ai sensi del o in relazione al presente Contratto per 1) la perdita di profitto reale o potenziale, 2) le perdite causate dall'interruzione dell'attività, 3) la perdita dell'avviamento o della reputazione, 4) od ogni costo, spesa, perdita o danno diretto o indiretto, o conseguente, anche qualora tali costi, spese, perdite o danni fossero ragionevolmente prevedibili o potessero essere ragionevolmente messi in conto dalle parti e a prescindere dal fatto che derivino da una violazione del contratto, da un fatto illecito, da colpa, da una violazione di obblighi di legge o da altre cause.

Nessuna delle parti esclude o limita la propria responsabilità per frode, morte o lesioni personali derivanti da propria colpa o qualsiasi altra responsabilità che non può essere esclusa o limitata a termini di legge. La presente clausola non inciderà sugli indennizzi attribuiti dal presente Contratto.

Fatta salva qualsiasi disposizione contraria contenuta nel presente Contratto, la responsabilità totale di Shell nei confronti dell'Acquirente, relativamente alle perdite o alle richieste derivanti dal presente Contratto o relative al medesimo per un evento o una serie di eventi correlati, a prescindere dal fatto che siano la conseguenza di una violazione del contratto, della violazione di una garanzia, della violazione di un obbligo di legge, di atto colposo o altro atto illecito, non dovrà superare il valore di fatturazione e del relativo Prodotto consegnato (alla data dell'ordine), o, se la suddetta violazione del contratto consiste nella mancata consegna, non dovrà superare il valore di fatturazione del Prodotto che doveva essere consegnato e fatturato.

## COMUNICAZIONI

Tutte le comunicazioni si considereranno regolarmente effettuate se inviate all'altra parte per posta prioritaria prepagata, per raccomandata, per raccomandata con ricevuta di ritorno o per espresso, o consegnate di persona o trasmesse via fax (e confermate mediante posta prioritaria prepagata spedita il giorno stesso della trasmissione o il giorno successivo) e si considereranno ricevute il giorno successivo alla consegna postale, ad eccezione della trasmissione via fax che si considererà ricevuta nel momento in cui la stampa del rapporto di trasmissione proverà al mittente l'avvenuto invio.

## RINUNCIA

Nessun ritardo od omissione da parte di una delle parti nell'esercizio di un diritto, una facoltà o un rimedio previsto dalla legge o dal presente Contratto dovrà intaccare quel diritto, quella facoltà o quel rimedio od operare come una rinuncia agli stessi. L'esercizio di un tantum o parziale di un diritto, una facoltà o un rimedio previsto dalla legge o dal presente Contratto non dovrà precludere ogni ulteriore esercizio degli stessi o di ogni altro diritto, facoltà o rimedio.

## MODIFICA O VARIAZIONE

Nessuna modifica o variazione di una delle disposizioni del presente Contratto o dei diritti od obblighi delle parti sarà valida se non verrà concordata per iscritto da ciascuna delle parti e specificamente riferita al presente Contratto.

## INVALIDITÀ

Se in qualunque momento una delle disposizioni del presente Contratto è o diventa illecita, invalida, nulla o inapplicabile ai sensi delle leggi di una qualsiasi giurisdizione, ciò non inciderà sulla liceità, validità ed applicabilità della parte rimanente del Contratto nell'ambito di quella giurisdizione, così come non inciderà sulla liceità, validità e applicabilità dell'intero Contratto in tutte le altre giurisdizioni.

## INFORMAZIONI

I dati forniti, a prescindere dal fatto che siano personali o di altra natura, dall'Acquirente e/o che si riferiscano all'anagrafica dell'Acquirente, saranno conservati e trattati con procedure automatizzate o in altro modo da Shell per rendere operativo il(i) contratto(i) con l'Acquirente; per confermare, aggiornare e perfezionare i documenti relativi all'Acquirente in possesso di Shell; per effettuare analisi statistiche, per accertarsi dell'identità dell'Acquirente o per gli altri scopi prescritti dalla legislazione applicabile; per valutare con regolarità la posizione creditizia dell'Acquirente; e per ogni altro scopo ritenuto necessario od opportuno da Shell. In ogni caso il trattamento potrebbe proseguire dopo la scadenza del Contratto. È possibile che all'Acquirente venga richiesto di sottoporsi ad altri controlli, o adempiere ad altre formalità di controllo, ove ciò

sia ritenuto necessario per rispettare i requisiti in materia di valutazioni creditizie, antiriciclaggio di denaro o rilevamento di frodi.

Shell potrà rivelare i dati relativi all'Acquirente e/o al(i) suo(i) conto(i) (a) ad un'agenzia di consulenza creditizia alla quale potrebbero avere accesso altre istituzioni finanziarie per fornire assistenza nella valutazione di ogni richiesta di credito effettuata a Shell, nel tracciamento dei debiti e nella prevenzione delle frodi; (b) ad ogni agente o subfornitore di Shell per la prestazione di servizi connessi al Contratto; (c) a qualunque persona alla quale Shell offre di trasferire i diritti e/o obblighi previsti a suo favore o a suo carico dal presente Contratto; (d) ad ogni garante o persona che presta una garanzia in relazione agli obblighi previsti dal presente Contratto; (e) come richiesto o consentito dalla legge o da qualsivoglia autorità di regolamentazione; (f) come altrimenti ritenuto necessario od opportuno da Shell.

Le Parti tratteranno le relative informazioni/dati personali nel rispetto della normativa privacy ai sensi del D.Lgs 196 del 2003.

Fatte salve tutte le altre disposizioni riguardanti la risoluzione contenute nel presente Contratto, tutte le somme dovute dall'Acquirente a Shell diventeranno immediatamente liquide ed esigibili, se Shell scopre che le informazioni ad essa fornite dall'Acquirente sono sostanzialmente inesatte.

## DIVIETO DI CESSIONE

L'Acquirente non dovrà cedere, dare in subappalto o trasferire i diritti previsti a suo favore e gli obblighi previsti a suo carico dal presente Contratto senza il preventivo consenso scritto di Shell.

## LEGGE APPLICABILE

Il presente Contratto deve essere interpretato in conformità alla legge italiana e le parti accettano di sottostare alla giurisdizione esclusiva del foro di Milano.

## PRINCIPI E PRASSI SHELL

La Dichiarazione Shell sui Principi Aziendali Generali ("Shell Statement of General Business Principles - SGBP") e la Prassi Shell in materia di Salute, Sicurezza e Salvaguardia dell'Ambiente ("Health, Safety and Environment Policy - HSEP") sono esposte sul sito web [www.shell.it/helpline](http://www.shell.it/helpline) cliccando su "Principi Generali di Comportamento del Gruppo Shell". Accedendo a tale sito, inoltre, potranno essere effettuate segnalazioni di eventuali violazioni o presunte violazioni dei predetti Principi. Tali Principi potranno essere modificati e/o aggiornati da Shell.

L'Acquirente e i suoi funzionari, dipendenti ed agenti dovranno fare tutto quanto è nelle loro possibilità per assicurarsi che l'adempimento da parte loro del presente Contratto non determini la violazione da parte di Shell o di una delle sue Affiliate della SGBP o della HSEP.

L'Acquirente e Shell baseranno il loro rapporto sul rispetto reciproco, l'onestà e l'integrità. Nessuna delle parti accetterà o solleciterà regali, occasioni di intrattenimento o altri trattamenti di favore per influenzare le decisioni commerciali. Atti di cortesia di valore simbolico e inviti sociali normali e appropriati alle circostanze non sono moralmente condannabili, purché non implicino obblighi commerciali di qualsiasi natura o non comportino spese straordinarie significative.

L'Acquirente dichiara di essere a conoscenza della normativa vigente in materia di responsabilità amministrativa degli enti e, in particolare, del Decreto Legislativo 8 giugno 2001, n. 231 (D.Lgs. 231/2001). A tale riguardo, l'Acquirente Cliente dà atto di aver ricevuto da Shell Italia S.p.A. le "Linee Guida 231" o comunque, di averne preso visione sul sito [www.shell.it](http://www.shell.it).

Le Parti dichiarano di aver impartito disposizioni ai propri amministratori, dipendenti e/o collaboratori finalizzate a prevenire la commissione, anche tentata, dei comportamenti sanzionati dal disposto del decreto legislativo 8 giugno 2001, n. 231 e si obbligano nei confronti dell'altra Parte a fare quanto necessario mantenerle tutte efficacemente attuate per l'intera durata del Contratto.

Le Parti concordano che l'inosservanza, anche parziale, delle dichiarazioni e obbligazioni sopra indicate, che possa ragionevolmente determinare conseguenze negative per l'altra Parte, costituirà grave inadempimento al Contratto e darà facoltà alla Parte non inadempiente di recedere unilateralmente, anche in corso di esecuzione, di sospendere oppure di risolvere il Contratto, da esercitarsi mediante lettera racc.ta contenente l'indicazione dei procedimenti giudiziari comprovanti l'inosservanza. L'esercizio delle facoltà sopra citate avverrà a danno della Parte inadempiente, in ogni caso addebitandole tutte le maggiori spese e costi derivanti da o conseguenti al recesso, alla sospensione o risoluzione, ferma restando l'obbligazione di malleverare la Parte non inadempiente per qualsivoglia azione di terzi nei suoi confronti da tale inosservanza derivante o conseguente.

Data \_\_\_\_\_

Timbro e firma \_\_\_\_\_

Ai sensi e per gli effetti degli art. 1341 e 1342 del Codice Civile, si approvano specificatamente i seguenti articoli: Termini di Pagamento; Limite di Credito e garanzia; Prezzi; Tasse; Qualità; Misura; Consegna; Differenze riscontrate con riferimento ai prodotti; Rischio e titolo di proprietà; Disponibilità; Marchi commerciali, riservatezza e formulazioni Shell; Salute Sicurezza e salvaguardia dell'ambiente; Forza maggiore; Sospensione e risoluzione; Responsabilità; Comunicazioni; Rinuncia; Modifica o variazione; Invalidità; Informazioni; Divieto di cessione, Legge applicabile; Principi e prassi Shell; Linee Guida D. Lgs n. 231/2001

Data \_\_\_\_\_

Timbro e firma \_\_\_\_\_